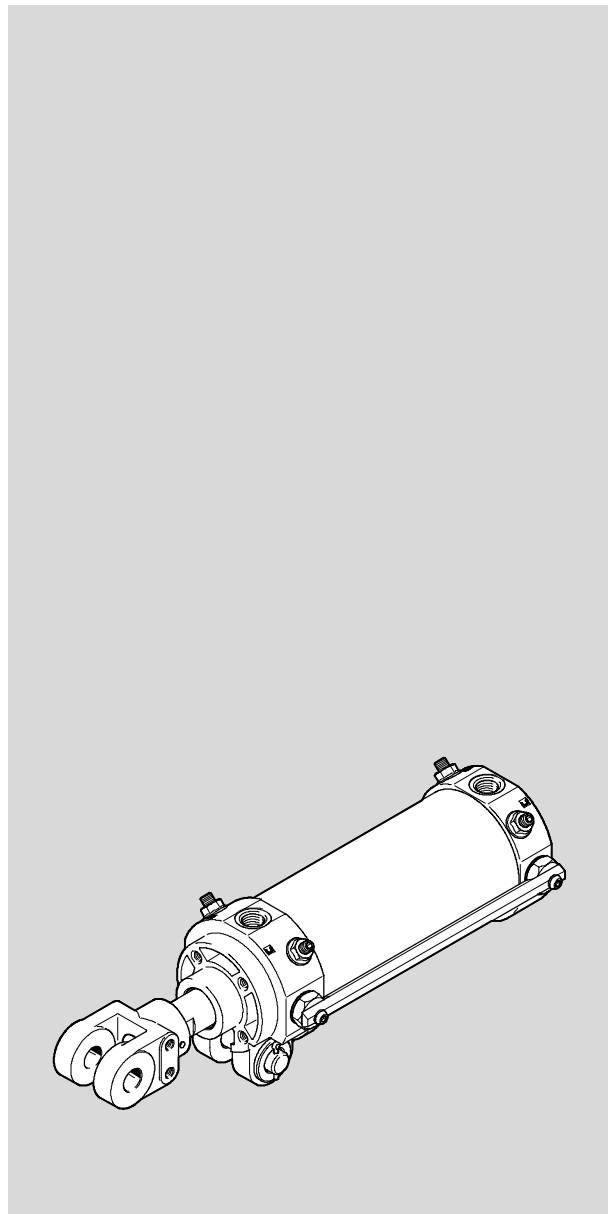


Шарнирный цилиндр Gångjärnscylinder

DW..-...

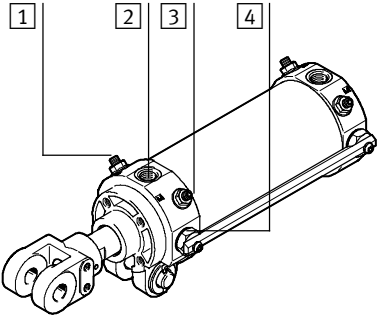


FESTO

ru Руководство
по
эксплуатации

sv Bruks-
anvisningen

8024251
1301a



- 1** Регулировочный винт “S” для скорости
- 2** Пневматический канал питания
- 3** Регулировочный винт “С” для демпфирования в конечных положениях
- 4** Пневматический канал питания (перекрыт)



Предупреждение
Опасность травмирования из-за вылетающих деталей! Регулировочные винты **1** и **3** при подаче воздуха к DW находятся под давлением. Полностью выкрученные регулировочные винты могут вылететь наружу и стать причиной тяжелых травм.

- Проследите за тем, чтобы регулировочные винты **1** и **3** никогда не выкручивались полностью (макс. длину вывинчивания L_{max}. см. в таблице).

Типоразмер	50	63	80	
Lmax [мм]	13	13	17	

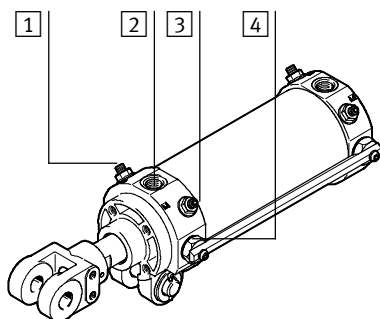
Tab. 1



Примечание

- Состояние при поставке: регулировочный винт демпфирования **3** “С” и регулировочный винт скорости **1** “S” вывинчены на два оборота резьбы.
- Регулировка скорости и демпфирования:
Ослабить контргайку и настроить нужное демпфирование в конечных положениях и скорость с помощью отвертки для винта с внутренним шестигранником. После регулировки следует снова зафиксировать винты контргайкой (момент затяжки: 2 Н·м).
- Канал питания **2** и **4** можно изменить, поменяв местами заглушки.

DW.-....



- 1 Justerskruv "S" för hastighet
- 2 Tryckluftsanslutning
- 3 Justerskruv "C" för ändlägesdämpning
- 4 Tryckluftsanslutning (försluten)



Varning

Risk för personskador till följd av kringflygande delar! Justerskruvarna 1 och 3 är trycksatta om DW är luftad. Helt utskruvade justerskruvar kan slungas ut och orsaka allvarliga skador.

- Säkerställ att justerskruvarna 1 och 3 aldrig dras ut helt (se tabellen för max. utskruvningslängd L_{max}).

Storlek	50	63	80	
Lmax [mm]	13	13	17	

Tab. 1



Information

- Leveranstillstånd: Justerskruven för dämpning 3 "C" och justerskruven för hastighet 1 "S" är urdragen två varv.
- Ställa in hastigheten och dämpningen:
lossa kontermuttern och ställ in önskad ändlägesdämpning och hastighet med en insexnyckel.
Efter inställning måste skruvarna säkras igen med kontramuttern (åtdragningsmoment: 2 Nm).
- Tryckluftsanslutningen 2 och 4 kan ändras genom att blindpluggarna byts ut.

Передача другим лицам, а также размножение данного документа, использование и передача сведений о его содержании запрещаются без получения однозначного разрешения. Лица, нарушившие данный запрет, будут обязаны возместить ущерб. Все права в случае выдачи патента на изобретение, полезную модель или промышленный образец защищены.

Detta dokument får inte utan vårt tillstånd utlämnas till obehöriga eller kopieras, ej heller får dess innehåll delges obehöriga eller utnyttjas. Överträdelse medför skadeståndskrav. Alla rättigheter förbehålls, särskilt rätten att inlämna patent-, bruksmönster- eller mönsteransökningar.

Copyright:
Festo AG & Co. KG
Postfach
D-73726 Esslingen

Phone:
+49 711 347 0

Fax:
+49 711 347 2144

e-mail:
service_international@festo.com

Internet:
www.festo.com

Original: de
Version: 1301a